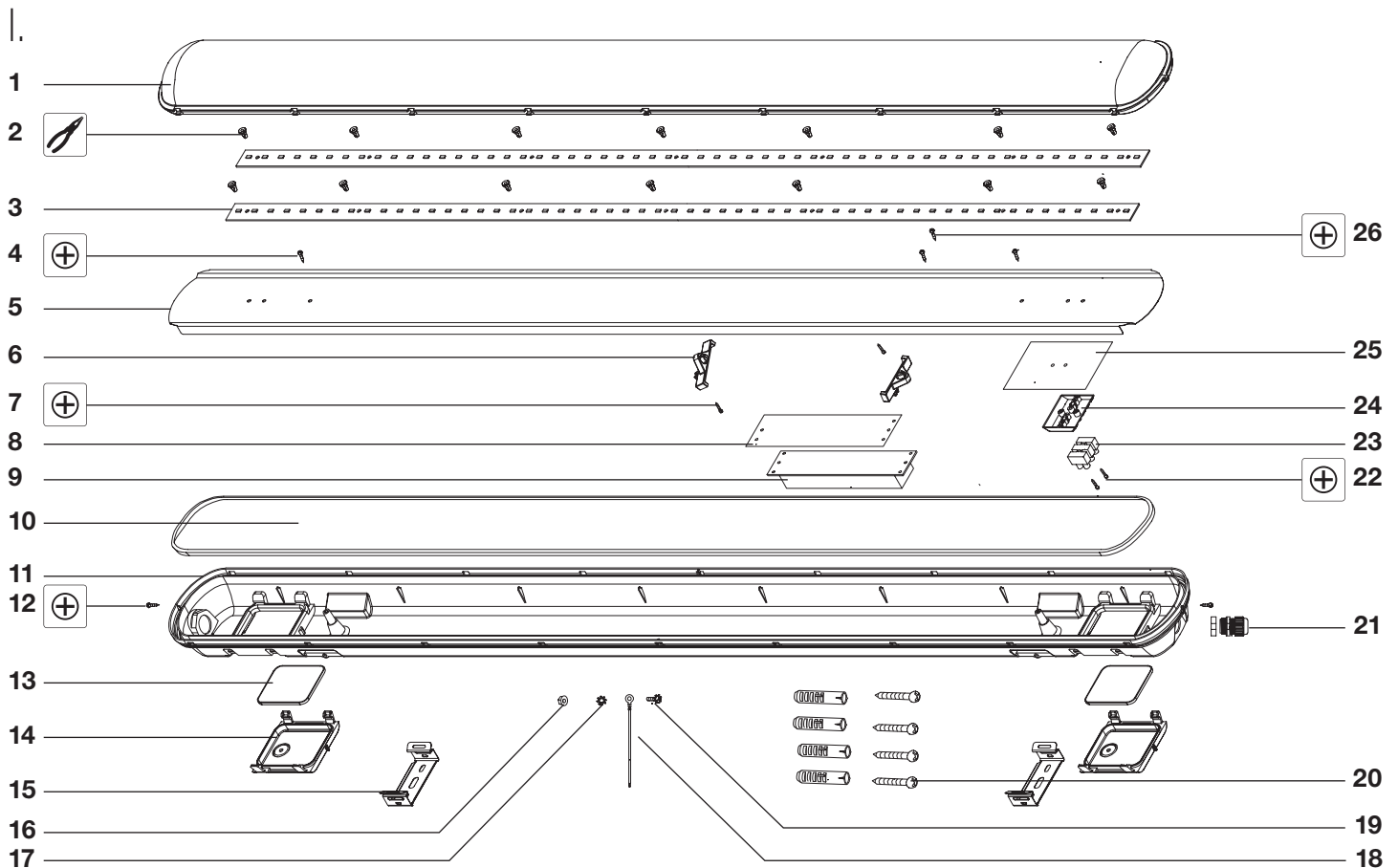


# 10471863 / 10471864 / 10471865 LED-FEUCHTRAUMWANNENLEUCHTEN

## Demontage und Entsorgung



**! Warnung:** Die folgenden Arbeitsschritte dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden.

II.

**! Vorsicht:** Vor jeglichen Arbeiten am Gerät die Leuchte vom Netz trennen.

### Demontage

1. Die Opalabdeckung **1** ⊕ abschrauben.
2. Die Halter der LED-Platine **2** ☞ entfernen und die LED-Platine **3** von der Metallplatte **5** abziehen.
3. Die Metallplatte **5** abschrauben.
4. Den LED-Treiber **9** ⊕ abschrauben.
5. Die Schrauben der Lüsterklemme **23** ⊕ lösen.
6. Die Gehäusedichtung **10**, die Anschlusschachtabdeckungen **14** sowie deren Dichtungen **13** vom Gehäuse **11** abziehen. Die Kabeleinführung **21** abschrauben.

III.

### Benötigtes Werkzeug

⊕ Kreuzschlitzschraubendreher

☞ Zange

IV.

**Die einzelnen Bauteile entsprechend geltenden Vorschriften entsorgen!**

### Bauteil

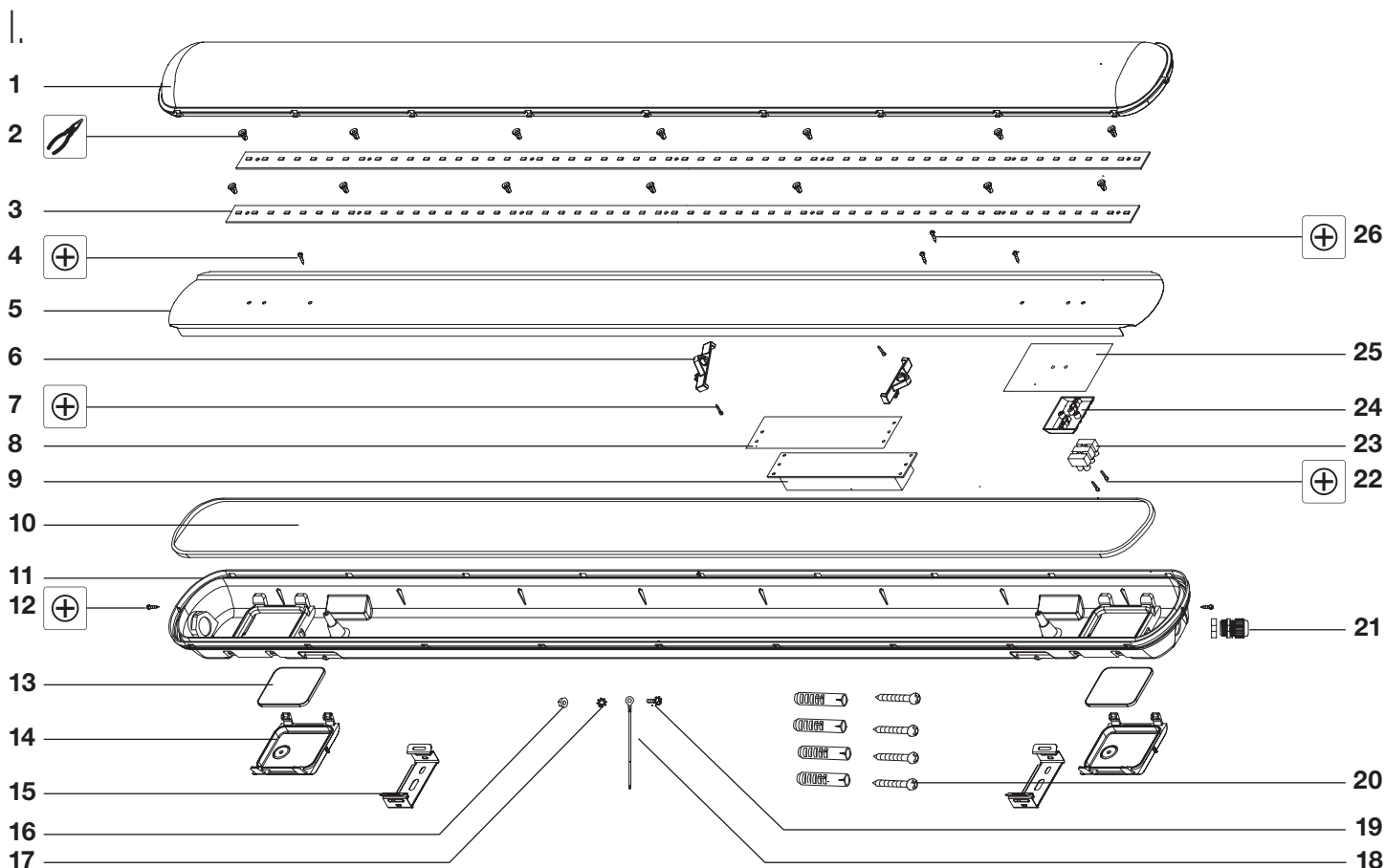
<b>1</b> Opalabdeckung	<b>14</b> Anschlusschachtabdeckung
<b>2</b> LED-Platinenhalter	<b>15</b> Befestigungsklammer
<b>3</b> LED-Platine	<b>16</b> Schraubenmutter
<b>4</b> Schrauben für Metallplatte	<b>17</b> Abstandhalter
<b>5</b> Metallplatte	<b>18</b> Erdungskabel
<b>6</b> Halter LED-Treiber	<b>19</b> Schrauben
<b>7</b> Schraube LED-Treiber	<b>20</b> Dübel/Schrauben
<b>8</b> Isolierung LED-Treiber	<b>21</b> Kabeleinführung
<b>9</b> LED-Treiber	<b>22</b> Schrauben für Lüsterklemme
<b>10</b> Gehäusedichtung	<b>23</b> Lüsterklemme
<b>11</b> Gehäuse	<b>24</b> Montageplatte für Lüsterklemme
<b>12</b> Schrauben Opalabdeckung	<b>25</b> Isolierung Lüsterklemme
<b>13</b> Dichtung Anschlusschachtabdeckung	<b>26</b> Schrauben Montageplatte Lüsterklemme

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 LUMINAIRE LED RÉSISTANT À L'HUMIDITÉ

## Démontage et élimination



**⚠ Avertissement : Le travail suivant doit être effectué par un électricien qualifié.**

II.

**⚠ Attention : Déconnectez de l'alimentation électrique avant d'effectuer tout travail sur l'appareil.**

### Démontage

1. Dévissez l'abat-jour **1** ⊕.
2. Retirez les fixations du PCB **2** ✎ et retirez le PCB **3** de la plaque métallique **5**.
3. Dévissez la plaque métallique **5**.
4. Dévissez le contrôle des LED **9** ⊕.
5. Desserrez les vis du bloc de terminal **23** ⊕.
6. Retirez le joint **10**, les caches du boîtier de terminal **14** et leurs joints **13** de la base de la lampe **11**. Retirez le bouchon de câble **21**.

III.

### Outils nécessaires

⊕ Tournevis cruciforme

✎ Pince

IV.

**Éliminez les composants individuels dans le respect des réglementations applicables !**

### Composant

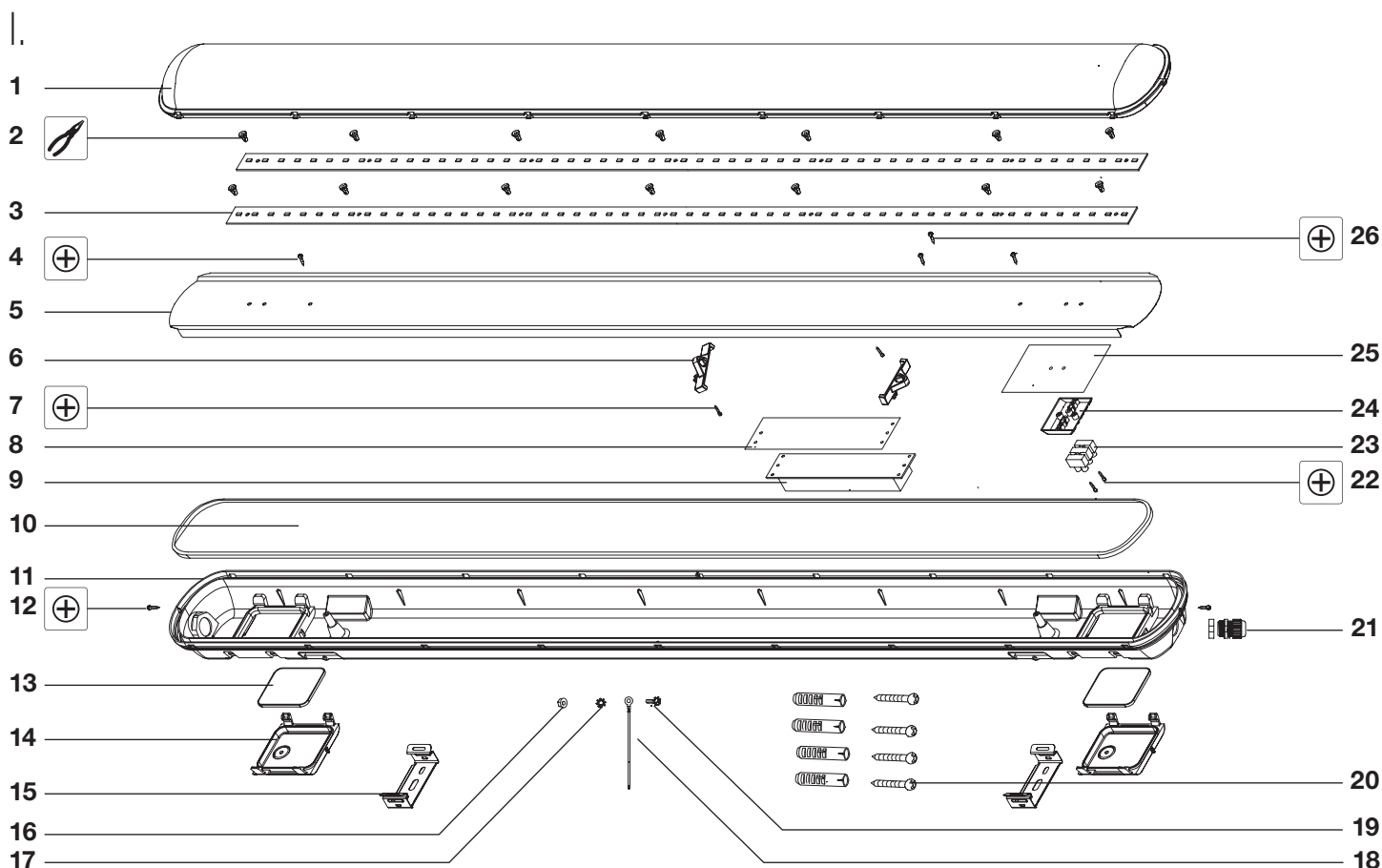
<b>1</b> Cache de la lampe	<b>14</b> Cache du boîtier de terminal
<b>2</b> Fixation du PCB	<b>15</b> Onglets de monture
<b>3</b> PCB	<b>16</b> Écrou
<b>4</b> Vis pour fixer la plaque métallique	<b>17</b> Rondelle
<b>5</b> Plaque métallique	<b>18</b> Fil de mise à la terre
<b>6</b> Support du contrôle des LED	<b>19</b> Vis
<b>7</b> Vis du contrôle des LED	<b>20</b> Boulons / vis
<b>8</b> Couche isolante du contrôle des LED	<b>21</b> Bouchon de câble
<b>9</b> Contrôle des LED	<b>22</b> Vis de fixation du bloc de terminal
<b>10</b> Joint de la base de la lampe	<b>23</b> Bloc de terminal
<b>11</b> Base de la lampe	<b>24</b> Plaque de monture du bloc de terminal
<b>12</b> Vis de fixation du cache de la lampe	<b>25</b> Couche d'isolation du bloc de terminal
<b>13</b> Joint pour le cache du boîtier de terminal	<b>26</b> Vis pour la plaque de monture du bloc de terminal

HORNBAACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Allemagne

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 LAMPADA A LED PER AMBIENTI UMIDI

## Smontaggio e smaltimento



**⚠ Avvertenza: I seguenti lavori devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.**

II.

**⚠ Attenzione: Scollegare dalla rete elettrica prima di qualsiasi operazione sul dispositivo.**

### Smontaggio

1. Svitare il paralume **1** ⊕.
2. Rimuovere i supporti per PCB **3** ed estrarre la PCB **3** dalla piastra metallica **5**.
3. Svitare la piastra metallica **5**.
4. Svitare il driver LED **9** ⊕.
5. Allentare le viti della morsettiere **23** ⊕.
6. Rimuovere la guarnizione **10**, i coperchi della morsettiere **14** e le relative guarnizioni **13** dal portalampana **11**. Svitare il passacavo **21**.

III.

### Attrezzi richiesti

⊕ Cacciavite a croce

Pinze

IV.

**Smaltire i singoli componenti secondo le normative vigenti!**

### Componente

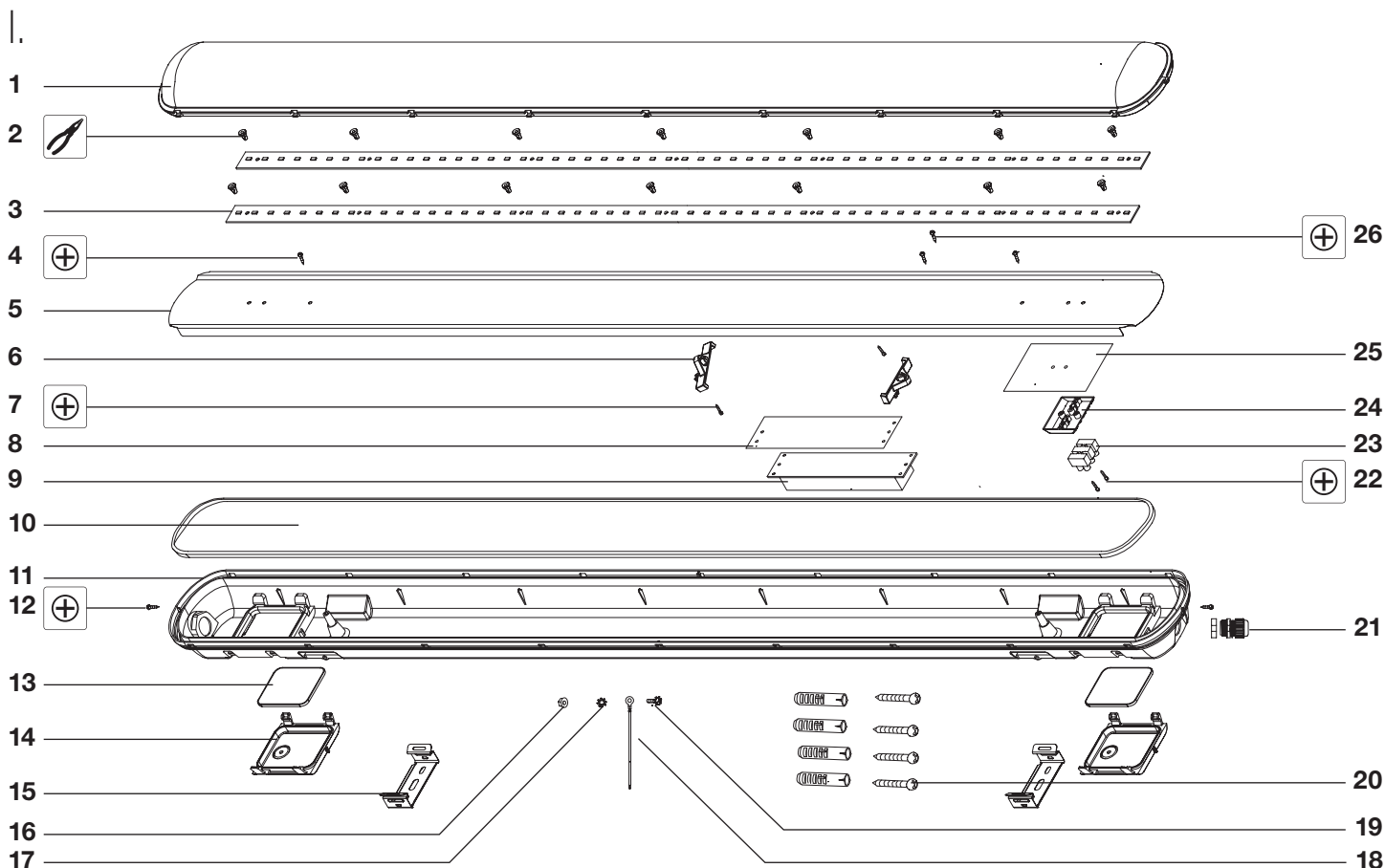
<b>1</b> Coprilampada	<b>14</b> Coperchio della morsettiere
<b>2</b> Supporti per PCB	<b>15</b> Clip di montaggio
<b>3</b> PCB	<b>16</b> Dado
<b>4</b> Viti per fissaggio piastra metallica	<b>17</b> Distanziatore
<b>5</b> Piastra di metallo	<b>18</b> Cavo di messa a terra
<b>6</b> Supporto per driver LED	<b>19</b> Viti
<b>7</b> Driver LED a vite	<b>20</b> Bulloni/viti
<b>8</b> Driver LED con strato isolante	<b>21</b> Passacavo
<b>9</b> Driver LED	<b>22</b> Viti per fissare la morsettiere
<b>10</b> Guarnizione nella base della lampada	<b>23</b> Morsettiere
<b>11</b> Base della lampada	<b>24</b> Piastra di montaggio della morsettiere
<b>12</b> Viti per fissare il coperchio della lampada	<b>25</b> Morsettiere con strato isolante
<b>13</b> Guarnizione per il coperchio della morsettiere	<b>26</b> Piastra di montaggio della morsettiere con viti

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germania

[www.hornbach.com](http://www.hornbach.com)

# 10471863 / 10471864 / 10471865 DAMPDICHTE LED-ARMATUUR

## Demontage en afvoeren



**⚠ Waarschuwing: De volgende werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.**

II.

**⚠ Voorzichtig: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert.**

### Demontage

1. Schroef de lampenkap **1** ⊕ los.
2. Verwijder de PCB-houders **2** ☑ en trek de PCB **3** van de metalen plaat **5**.
3. Schroef de metalen plaat **5** los.
4. Schroef de LED-driver **9** ⊕ los.
5. Draai de schroeven van het klemmenblok **23** ⊕ los.
6. Verwijder de afdichting **10**, de deksels van de klemmenkast **14** en hun afdichtingen **13** uit de behuizing **11**. Schroef de kabelwartel **21** eraf.

III.

### Benodigd gereedschap

⊕ Kruiskopschroevendraaier

☑ Tang

IV.

**Voer de afzonderlijke onderdelen volgens de geldende voorschriften af!**

### Onderdeel

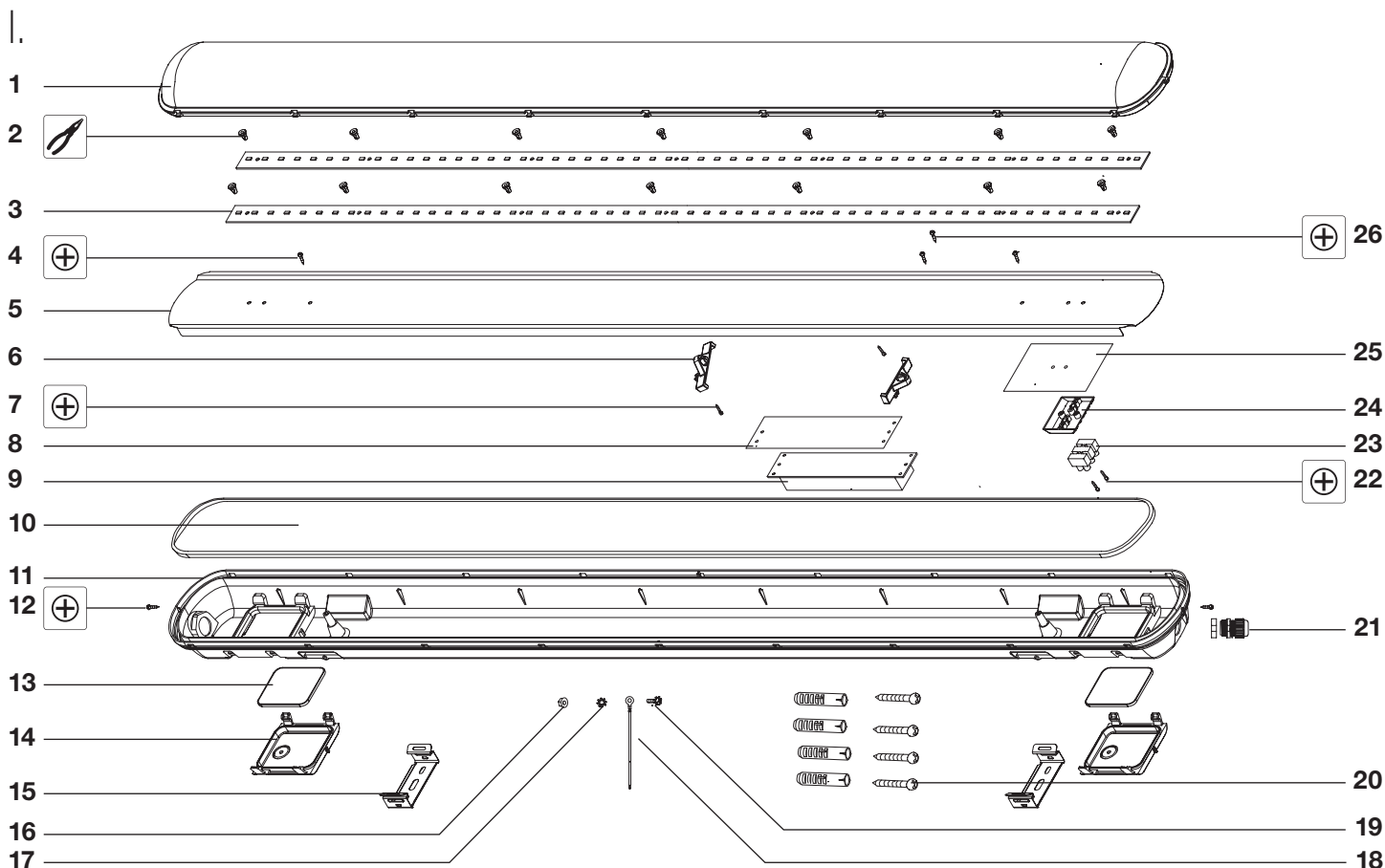
<b>1</b> Lampenkap	<b>14</b> Deksel van klemmenkast
<b>2</b> PCB-houders	<b>15</b> Montageklemmen
<b>3</b> PCB	<b>16</b> Moer
<b>4</b> Schroeven om metalen plaat te bevestigen	<b>17</b> Afstandhouder
<b>5</b> Metalen plaat	<b>18</b> Aardingsdraad
<b>6</b> Houder voor LED-driver	<b>19</b> Schroeven
<b>7</b> Schroef voor LED-driver	<b>20</b> Bouten / schroeven
<b>8</b> Isolerende laag voor LED-driver	<b>21</b> Kabelwartel
<b>9</b> LED-driver	<b>22</b> Schroeven om klemmenblok te bevestigen
<b>10</b> Afdichting in behuizing	<b>23</b> Klemmenblok
<b>11</b> Behuizing	<b>24</b> Montageplaat voor klemmenblok
<b>12</b> Schroeven om lampenkap te bevestigen	<b>25</b> Isolerende laag voor klemmenblok
<b>13</b> Afdichting voor deksel van klemmenkast	<b>26</b> Schroeven voor montageplaat van klemmenblok

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 FUKTSÄKER LED-ARMATUR

## Demontering och bortskaffande



**!** **Varning: Följande arbete ska utföras av behörig elektriker.**

II.

**!** **Observera: Koppla från elnätet innan du utför något arbete på enheten.**

### Demontering

1. Skruva loss lampskärmen **1** ⊕.
2. Avlägsna mönsterkorthållarna **3**  och dra av mönsterkortet **3** från metallplattan **5**.
3. Skruva loss metallplattan **5**.
4. Skruva loss enheten för LED-drivrutin **9** ⊕.
5. Lossa skruvarna på kopplingsplinten **23** ⊕.
6. Avlägsna förseglingen **10**, kopplingsplintens höljen **14** och deras förseglingar **13** från lampsockeln **11**. Skruva loss kabeltätningen **21**.

III.

### Nödvändiga verktyg

⊕ Stjärnskruvmejsel

Plattång

IV.

**Kassera individuella komponenter enligt gällande regler!**

### Komponent

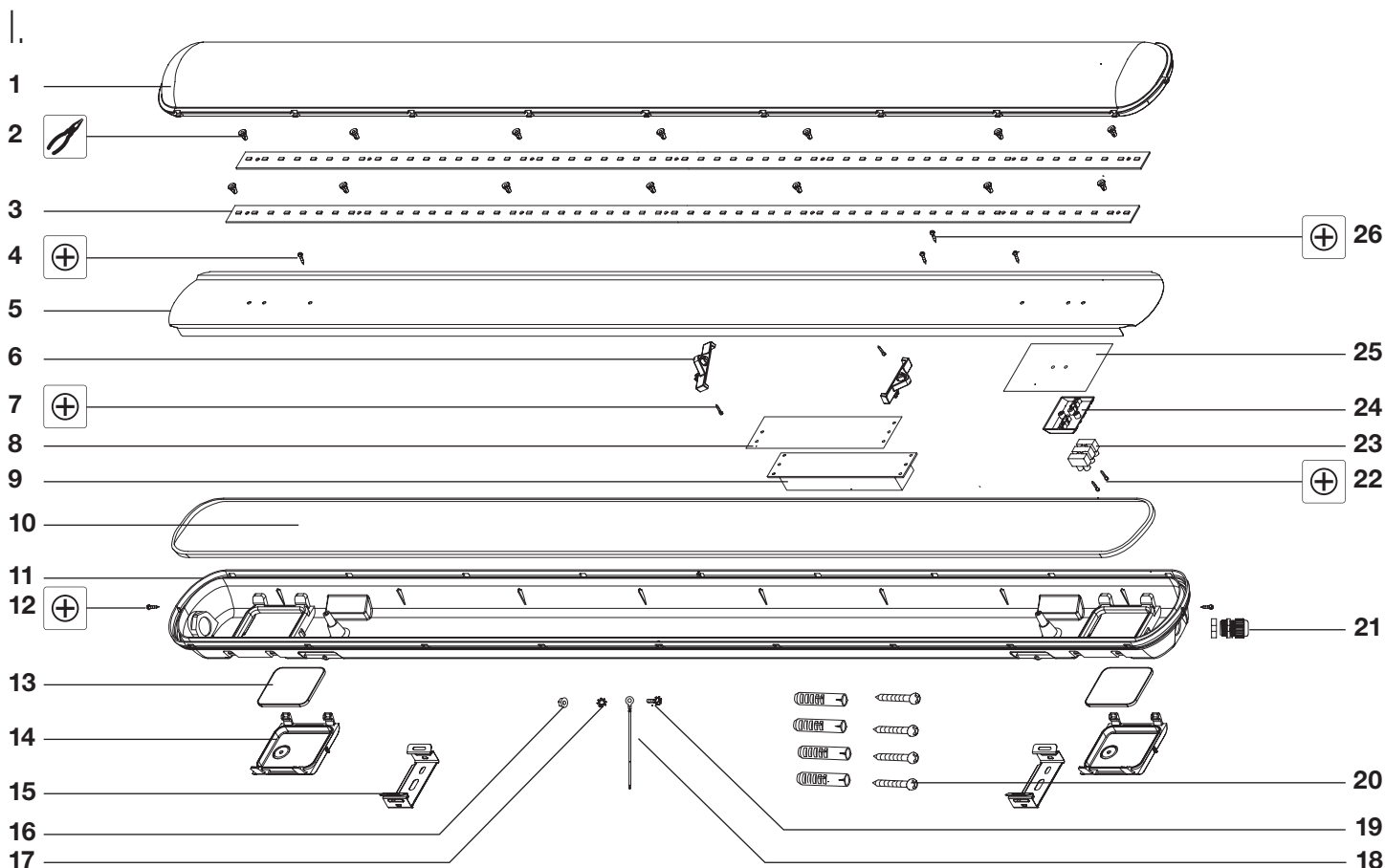
<b>1</b> Lampskärm	<b>14</b> Hölje till kopplingsdosa
<b>2</b> Mönsterkorthållare	<b>15</b> Fästklämmor
<b>3</b> Mönsterkort	<b>16</b> Mutter
<b>4</b> Skruvar för att fästa metallplatta	<b>17</b> Distansbricka
<b>5</b> Metallplatta	<b>18</b> Jordningsledning
<b>6</b> Hållare för LED-drivrutin	<b>19</b> Skruvar
<b>7</b> Skruv till LED-drivrutin	<b>20</b> Bultar/skruvar
<b>8</b> Isoleringsskikt till LED-drivrutin	<b>21</b> Kabeltätning
<b>9</b> LED-drivrutin	<b>22</b> Skruvar för att fästa kopplingsplint
<b>10</b> Försegling till lampsockel	<b>23</b> Kopplingsplint
<b>11</b> Lampsockel	<b>24</b> Fästplatta till kopplingsplint
<b>12</b> Skruvar för att fästa lampskydd	<b>25</b> Isoleringsskikt till kopplingsplint
<b>13</b> Försegling till kopplingsdosans hölje	<b>26</b> Skruvar till fästplatta med kopplingsplint

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 VODOTĚSNÉ LED SVÍTIDLO

## Demontáž a likvidace



**! Výstraha: Následující práce musí být vykonána kvalifikovaným elektrikářem.**

II.

**! Upozornění: Před prováděním jakýchkoli úkonů na zařízení jej odpojte od elektrické sítě.**

### Demontáž

1. Odšroubujte stínítko lampy **1** ⊕.
2. Odstraňte držák desky plošných spojů **3** a sejměte desku plošného spoje **3** z kovové destičky **5**.
3. Odšroubujte kovovou destičku **5**.
4. Odšroubujte ovladač LED **9** ⊕.
5. Uvolněte šrouby svorkovnice **23** ⊕.
6. Odstraňte těsnění **10**, kryty krabičky svorkovnice **14** a jejich těsnění **13** od základny lampy **11**. Odšroubujte kabelovou průchodku **21**.

III.

### Potřebné nástroje

⊕ Křížový šroubovák

✂ Kleště

IV.

**Jednotlivé komponenty likvidujte v souladu s platnými právními předpisy!**

### Komponent

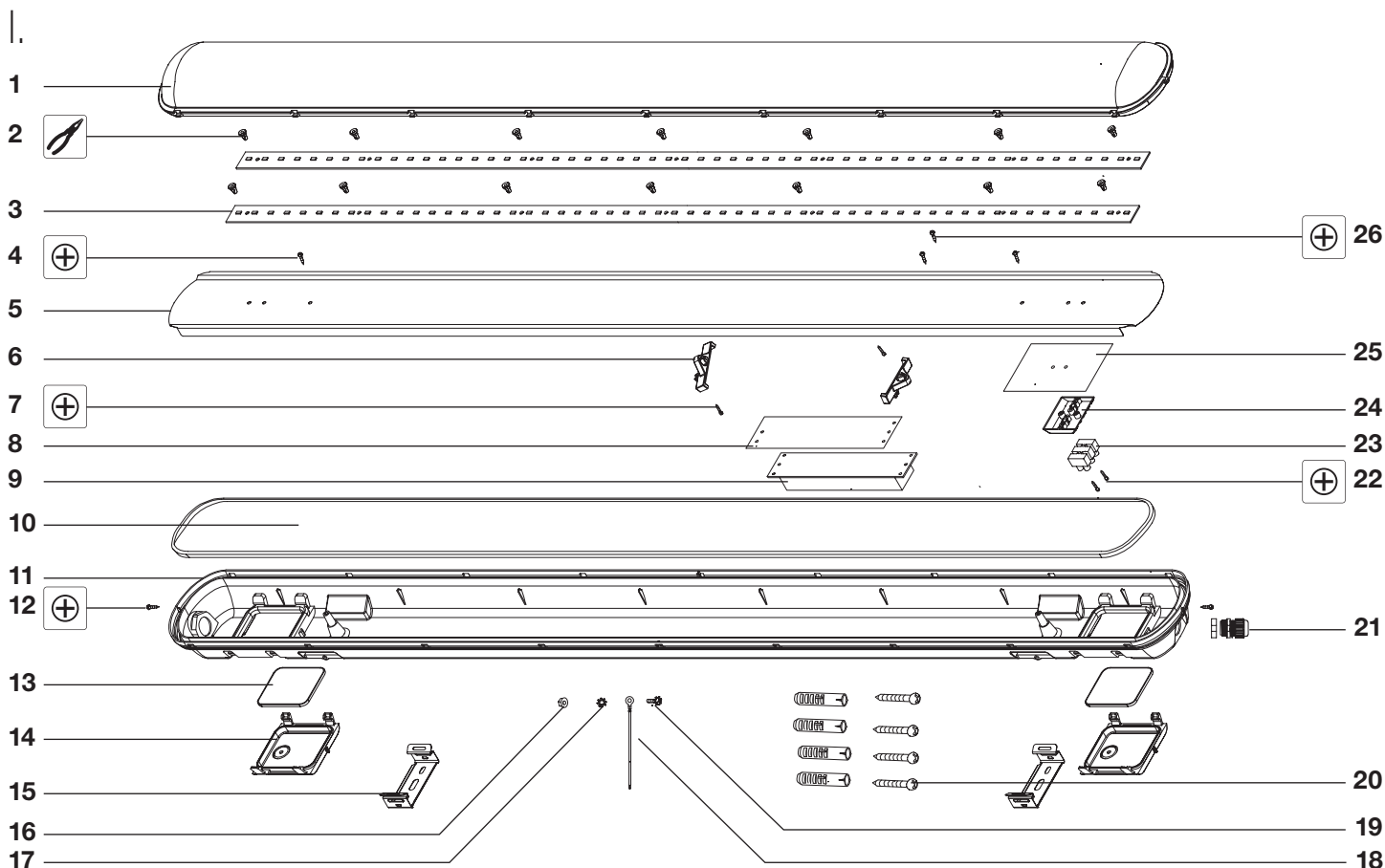
<b>1</b> Kryt lampy	<b>14</b> Kryt krabičky na svorkovnici
<b>2</b> Držák plošných spojů	<b>15</b> Upevňovací svorky
<b>3</b> Deska plošného spoje	<b>16</b> Matička
<b>4</b> Šroubky na upevnění kovové destičky	<b>17</b> Podložka
<b>5</b> Kovová destička	<b>18</b> Kabel uzemnění
<b>6</b> Držák LED ovladače	<b>19</b> Šroubky
<b>7</b> Šroubky ovladače LED	<b>20</b> Maticky/šroubky
<b>8</b> Izolační vrstva LED ovladače	<b>21</b> Kabelová průchodka
<b>9</b> LED ovladač	<b>22</b> Šroubky na upevnění svorkovnice
<b>10</b> Těsnění základny lampy	<b>23</b> Svorkovnice
<b>11</b> Základna lampy	<b>24</b> Destička na připevnění svorkovnice
<b>12</b> Šroubky na upevnění krytu	<b>25</b> Izolační vrstva svorkovnice
<b>13</b> Těsnění krytu krabičky na svorkovnici	<b>26</b> Šroubky na připevnění destičky svorkovnice

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Německo

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 LED SVIETIDLO ODOLNÉ VOČI VLHKOSTI

## Demontáž a likvidácia



**! Výstraha: Nasledovné práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.**

II.

**! Upozornenie: Pred akýmkoľvek zásahom do zariadenia ho odpojte od elektrickej siete.**

### Demontáž

1. Odskrutkujte tienidlo lampy 1 (+).
2. Odstráňte držiaky PCB 3 [Z] a vytiahnite PCB 3 z kovovej platne 5.
3. Odskrutkujte kovovú platňu 5.
4. Odskrutkujte ovládač LED 9 (+).
5. Uvoľnite skrutky svorkovnice 23 (+).
6. Odstráňte tesnenie 10, kryty svorkovnice 14 a ich tesnenia 13 zo základne žiarovky 11. Odskrutkujte káblovú priechodku 21.

III.

### Potrebné nástroje

(+) Krížový skrutkovač

[Pencil] Kliešte

IV.

**Zlikvidujte jednotlivé súčasti podľa platných predpisov!**

### Komponent

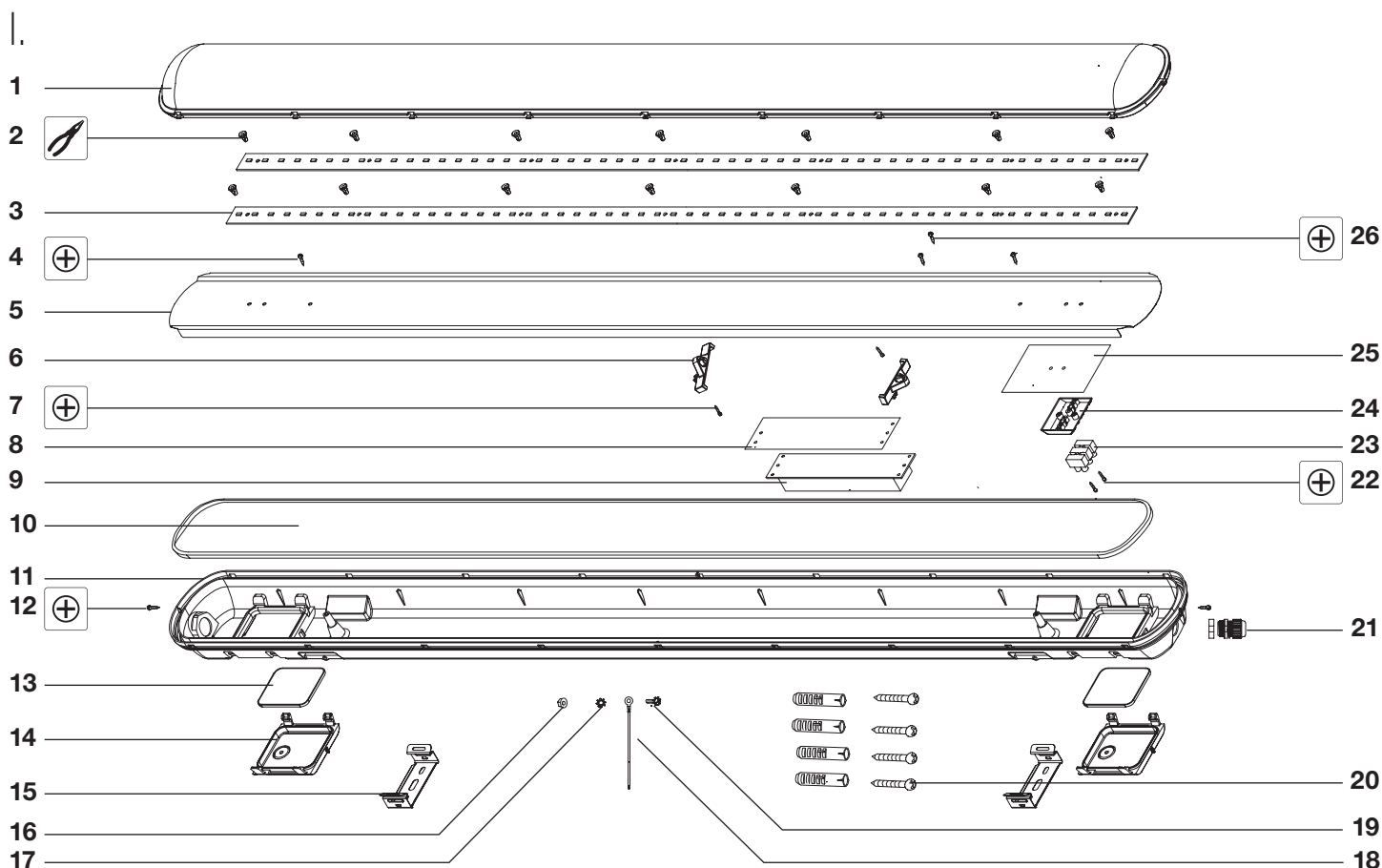
1 Kryt žiarovky	14 Kryt svorkovnice
2 PCB držiaky	15 Montážne spony
3 PCB	16 Matica
4 Skrutky na pripevnenie kovovej platne	17 Rozpera
5 Kovová platňa	18 Uzemňovací drôt
6 Držiak LED diódy	19 Skrutky
7 Skrutkovač LED diódy	20 Matice/skrutky
8 Izolačná vrstva LED ovládača	21 Káblová priechodka
9 Ovládač LED	22 Skrutky na upevnenie svorkovnice
10 Tesnenie v základni žiarovky	23 Svorkovnica
11 Základňa žiarovky	24 Montážna doska svorkovnice
12 Skrutky na upevnenie krytu žiarovky	25 Izolačná vrstva svorkovnice
13 Tesnenie krytu svorkovnice	26 Skrutky montážnej dosky svorkovnice

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com

# 10471863 / 10471864 / 10471865 CORP DE ILUMINAT CU LED, REZISTENT LA UMIDITATE

## Demontarea și eliminarea



**⚠ Avertisment: Lucrarea următoare trebuie efectuată de un electrician calificat.**

II.

**⚠ Atenție: Înainte de a efectua orice operațiuni pe dispozitiv, deconectați-l de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.**

### Demontarea

- Deșurubați abajurul **1** ⊕.
- Îndepărtați suporturile PCB **2** și scoateți PCB **3** din placa metalică **5**.
- Deșurubați placa metalică **5**.
- Deșurubați unitatea LED **9** ⊕.
- Slăbiți șuruburile cutiei de borne **23** ⊕.
- Îndepărtați garnitura **10**, capacele cutiei de borne **14** și garniturile acestora **13** din baza corpului de iluminat **11**. Deșurubați garnitura de etanșare a cablului **21**.

III.

### Instrumente necesare

⊕ Șurubelniță în cruce

☞ Clește

IV.

**Eliminați componentele individuale în conformitate cu reglementările în vigoare!**

### Componentă

<b>1</b> Capac corp de iluminat	<b>14</b> Capac cutie de borne
<b>2</b> Suporturi PCB	<b>15</b> Coliere de fixare
<b>3</b> PCB	<b>16</b> Piuliță
<b>4</b> Șuruburi pentru fixarea plăcii metalice	<b>17</b> Distanțier
<b>5</b> Placă metalică	<b>18</b> Cablu de împământare
<b>6</b> Suport unitate LED	<b>19</b> Șuruburi
<b>7</b> Unitate LED cu șurub	<b>20</b> Bolțuri/șuruburi
<b>8</b> Strat izolator al unității LED	<b>21</b> Garnitură de etanșare cablu
<b>9</b> Unitate LED	<b>22</b> Șuruburi pentru fixarea cutiei de borne
<b>10</b> Garnitură în baza corpului de iluminat	<b>23</b> Cutie de borne
<b>11</b> Bază corp de iluminat	<b>24</b> Placă de montare a cutiei de borne
<b>12</b> Șuruburi pentru fixarea capacului corpului de iluminat	<b>25</b> Strat izolator al cutiei de borne
<b>13</b> Garnitură pentru capacul cutiei de borne	<b>26</b> Șuruburi pentru placa de montare a cutiei de borne

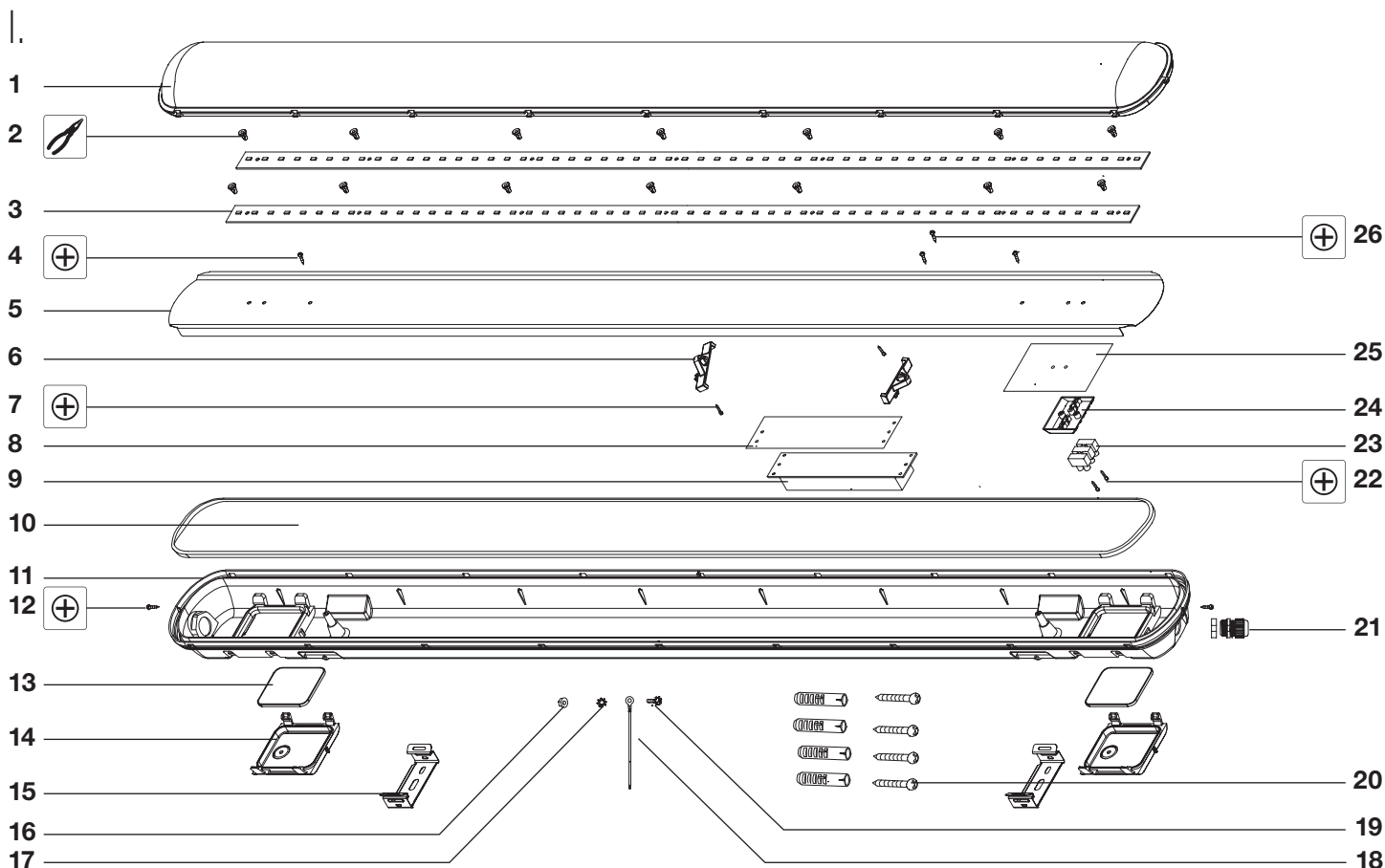
HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com



# 10471863 / 10471864 / 10471865 DAMP-PROOF LED LUMINAIRE

## Dismounting and disposal



**Warning:** The following work must be performed by a qualified electrician.

II.

**Caution:** Disconnect from power mains prior to any operations on the device.

### Dismounting

1. Unscrew the lamp shade 1 ⊕.
2. Remove the PCB holders 3 and pull off the PCB 3 from the metal plate 5.
3. Unscrew the metal plate 5.
4. Unscrew the LED driver 9 ⊕.
5. Loosen the screws of the terminal block 23 ⊕.
6. Remove the sealing 10, the terminal box covers 14 and their sealings 13 from the lamp base 11. Screw off the cable gland 21.

III.

### Required tools

⊕ Cross-tip screwdriver

✂ Pliers

IV.

**Dispose of the individual components according to the applicable regulations!**

### Component

1 Lamp cover	15 Mounting clips
2 PCB holders	16 Nut
3 PCB	17 Spacer
4 Screws to fix metal plate	18 Earthing wire
5 Metal plate	19 Screws
6 LED driver holder	20 Bolts / screws
7 Screw LED driver	21 Cable gland
8 Insulating layer LED driver	22 Screws to fix terminal block
9 LED driver	23 Terminal block
10 Sealing in lamp base	24 Terminal block mounting plate
11 .Lamp base	25 Insulating layer terminal block
12 Screws to fix lamp cover	26 Screws terminal block mounting plate
13 Sealing for terminal box cover	
14 Terminal box cover	

HORNBACH Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Deutschland

www.hornbach.com